

HINDIA-SEPAKAT.

Verantw.-Hoofdredacteur:
ABDOELMANAP
gelar
MANGARADJA HOETA GOGAR.

Redacteur:
ACHMAD AMIN.

**PENJOKONG DAN PEMBANTOE KEMA JOEAN JANG LAJAK BAGI
KEOETAMAANNJA BANGSA DENGAN PENDOEDOEK.**

TERBIT SABAN HARI SELASA, KEMIS DAN SABTOE KETJOEALI HARI JANG DIMOELIAKAN.

Penerbit: N. V. H. Mij. Boekhandel en Drukkerij, "Kemadjoean Bangsa"- Sibolga.
Telegram adres: "KEMADJOEN"- Sibolga.
Wd: Administrateur: ABDOELMANAP.

Directeur A. M. Haroen handelaar
Onder direct. Lelo Bongsoe id.
Comm. Hadji Mattahir id.
Mohd. Joenoes id.
Marah Mantjajo id.
Mohd. Jasin id.
H. Abdoelrahim id.
Adviseur H. Abdoel Madjid id.
Kassier H. Mohd. Sjoekoer id.

HARGLANGGANAN: Di-Hindia, 3 boelan f 3.—
Diluar AHindia 6 boelan f 7.50

SEGALA PEMBAJARAN DI LAIN LAIN DENGAN
LEBIH DAHOEL

Advertentie: 1 perkataan 5 sen, sebaris f 0,20; sekali moeat se-
koerang-koerangnja f 1.— kalau berlangganan ada lebih moerah.

HARI INI HINDIA SEPAKAT
DITERBITKAN 1/2 LEMBAR.

Dimaaloemkan.

Oleh sebab toean ABDOELMANAP gelar MANGARADJA HOETA GOGAR, *hoofdredacteur* dan wd. *Administrateur* kita, be-
pergian sementara ke-Sumatra
Timoer, maka oeroesan *redactie*
H. Sepakat, terserah dan dipertan-
gonggi oleh redacteur toean
ACHMAD AMIN sendiri.

Oeroesan *Administratie* terse-
rah kepada Directeur N. V. H.
Mij. Boekhandel en Drukkerij
Kemadjoean Bangsa sendiri, ja-
itoe toean A. M. HAROEN.

Maaloemat ini berlakoe selama
beoem dihapoeskan; jaitoe sebe-
loem dimaaloemkan nanti bahwa
toean Abdoelmanap glr. Manga-
radja Hoeta Gogar soedah kem-
bali berada dalam djabatannja.

BESTUUR

N. V. H. M. Boekh. en Drukk.
"Kemadjoean Bangsa".

O. S. V. I. A.

Sekolah bakal pegawai
Pemerintahan di Fort
de Kock jang baharoe
diboeka.

Di Djawa telah lama ada seko-
lah, tempat mendidik anak moe-
da-moeda jang kelak akan diana-
kat djadi pegawai negeri padg
bestuur (pemerintahan). Seboeah
dari pada sekolah² itoe, ada di
Serang. Disekolah di-Serang ini
ada djoega terdidik moerid-moe-
rid jang asalnja dari Soematera.
Sekolah jang seboeah itoe, tidak
hanja dikoendjoengi oleh moerid
moerid dari Soematera sadja, ba-
njak djoega jang datang dari ne-
geri-negeri lain (Bantam, Betawi,
Bangka, Belitong, Borneo), hing-
ga sekolah jang seboeah itoe sa-
dja, tidak dapat mentjoekoepi pe-
gawai-pegawai pemerintah oentoe-
k Soematera.

Poelau Soematera ini, sekarang
kemadjoennja amat sangat, seb-
ab itoe Regeering (Pemerintah)
merasa amat perloe mengadakan
lebih banjak pegawai, jang lebih
terpeladjar dan lebih baik. Inilah
sebabnja pada 2 Januari 1918 te-
lah diboeka di Fort de Kock se-
boeah sekolah Opleiding pendik-
dik djadi pegawai (ambtenaren),
jang pengadjarannja sama dengan
sekolah Opleiding di Djawa. Se-
kolah Opleiding jang baroe di-
boeka ini, tertentoe bagi moerid
moerid jang asalnja dari Soema-
tera tengah dan Soematera Oeta-
ra (jaitoe: Pesisir Barat Soema-
tera, Tapanoeli, Atjeh dan daerah
nja, Soematera Timoer dan Ke-
poelauan Riau dengan poelau,
djadjahannja). Segala orang moe-
da-moeda jang asalnja dari tem-
pat-tempat jang terseboet diatas
tadi itoe, tidak bergoena lagi per-
gi ke-Serang akan menerima di-
dikan bagi pegawai negeri, teta-
pi sekolah bakal Pegawai Peme-
rintahan jang baroe diboeka di
Fort de Kock itoe sadja.

DJALAN HENDAK MASOEK KE SEKOLAH ITOE.

Orang-orang moeda jang bo-
leh diterima masoek kesekolah
di Fort de Kock itoe, jaitoe jang
soedah menamatkan peladjaran-
nja dengan baik pada sekolah
Belanda atau sekolah H. I. S., a-
tau bila kepandaannja sama de-
ngan itoe.

Mereka itoe perloe mendapat
soerat keterangan dari kepala se-
kolahnja masing-masing. Di dalam
kitab ini ada tertjetak tjontoh soe-
rat keterangan itoe (verklaring).

Bapa atau wali anak jang min-
ta memasoekkan anaknja itoe, per-
loe memasoekkan soerat permohonan
kepada Gouverneur atau
Resident, dan jang diam diluar
ihonegeri kedoedoeakan kepala
pemerintah hendaklah dengan per-
antaran voorzitter Europeesche
schoolcommissie dan menjertakan
sekali soerat keterangan dari ke-
pala sekolah dan soerat tjatar.

Soerat permohonan masoek i-
tue hendaklah selekas-lekasnja
dimasoekkan, seboleh-bolehnja di
moeka poeasa, dan terlebih baik
lagi: 6 pekan lagi akan moelai
poeasa. Djika sekalian itoe telah
dikerdjakan, dapatlah moerid i-
tue diterima masoek djadi moe-
rid, tiada lagi dengan oedjian
(eksamen).

Moerid-moerid jang asal dari
Soematera Barat, Tapanoeli dan
Soematera Timoer, jang nanti ber-
kehendak masoek kesekolah Oe-
leiding di Fort de Kock, boleh
djoega menerangkan lebih dahoe-
loe kepada Inspecteur Inlandsche
Onderwijs dan kepada Directeur
Opleidingschool, jang nanti akan
datang mengoendjoengi sekolah
Belanda dan sekolah H. I. S. di-
tempat-tempat jang terseboet.

Diberi ingat, djanganlah sam-
pai terlambat pada tahoen ini me-
masoekkan permohonan, seger-
lah datang kepada Inspecteur dan
kepada Directeur sekolah Oplei-
ding, meminta masoek itoe, kare-
na banjaknja tempat jang terboe-
ka pada tahoen ini, hanja sedik-
it sadja. Orang-orang moeda jang
soedah lebih pandai dari pada
moerid-moerid sekolah rendah, de-
ngan seketika boleh diterima pa-
da klas 2 atau 3.

PENGADJARAN DAN TEMPAT DIAM.

Sekolah Opleiding terbagi atas
5 klas, jaitoe: 3 klas jang perta-
ma, bernama afdeeling 1; dan 2
klas jang lain, bernama afdeeling 2.
Didalam afdeeling 1, moerid
menerima pengadjaran: Bahasa
Belanda, Bahasa Melajoe, Ilmoe
boemi, ilmoe toemboehan, ilmoe
binatang, ilmoe tabiat ilmoe ki-
mija, Aldjabbar, ilmoe oekcer; Hi-
toeng, Gambar, Gymnastiek dan
ilmoe kesehatan dan verbandleer
(membaloet). Sekaitan pengadja-
ran itoe diadjaran oleh goeroe
Belanda, ketjoeli Bahasa Mela-
joe dan Gambar. Pengadjaran ini
diadjaran oleh goeroe Melajoe,
jang mengadjaran Verbandleer
dan ilmoe kesehatan, jaitoe seor-
ang docter Belanda.

Diafdeeling 2 moerid-moerid da-
pat peladjaran dari seorang lee-

raar dalam perkara Oendang-oen-
dang hoekoem, Oendang-oendang
negeri, dan Staatshuishoudkunde
(ilmoe jang membawa pada
kekajaan, bagaimana memelihara
kannja, ilmoe jang membawa ke
selamatan oemoem, dan bebera-
pa ilmoe jang menoeendjoekkan
tjara dan djalan mengerdjakan ber-
bagai-bagai perkara jang mema-
djoekan) dan peratoeran negeri
Dari lanbouwleeraar, moerid-moe-
rid dapat pengadjaran perkara ta-
nam tanaman. Lain dari pada i-
tue, mereka itoe dapat peladja-
ran djoega ilmoe oekoer tanah
dan ilmoe bertanam.

Moerid-moerid dapat roemah
tempat diam dengan tiada baja-
ran. Pada masa ini mereka itoe
diam didalam roemah jang dise-
wa, tetapi akan segera dikerdja-
kan bagi tempat mereka itoe roe-
mah jang bagoes dan sekolah jang
besar, dan bilik-bilik tempat me-
reka itoe didalam pekarangan se-
kolah. Didalam pekarangan itoe
djoega tempatnja Directeur, goe-
roe-goeroe Belanda dan Melajoe.
Pada pekarangan itoe diadkan
djoega satoe bangsal tempat ber-
main gimnastiek dan tempat ber-
main voetbal.

BELANDJA.

Lain dari pada tempat diam
jang tjoea-tjoea itoe, moerid
diberi djoega dengan gratis sega-
la kitab, kitab toelis dan lain-la-
in. Hanja djika bapa jang berga-
dji lebih dari f 150.— seboelan
(duurtetoeslag tidak masoek hito-
engan), baharoeelah kena baja-
ran wang sekolah jang atoeran-
nja begini:

- f 2.50 seboelan djika berhasil f 150 — f 250.
- f 4.— seboelan djika berhasil f 250 — f 400.
- f 6.— seboelan djika berhasil f 400 — f 600.
- f 8.— seboelan djika berhasil f 600 — f 800.
- f 10.— seboelan djika berhasil f 800 dan lebih

Djika didalam sekolah ada ber-
sama-sama saudara 2-3 orang,
bajaran jang 2e dan 3e koerang
dari pada jang pertama.

Segala moerid-moerid jang lai-
n, tiada membajar oeng seko-
lah.

Sebagai lagi, moerid-moerid bo-
leh dapat oeng bantoean (studie-
beurs) dari Gouvernment, se-
banjak-banjaknja hingga f 20.—
seboelan. Adalah banjak moerid
jang dapat oeng bantoean itoe.
Akan mendapat oeng bantoean
itoe, perloe orang toea moerid
meminta soerat verklaring sepoe-
tjoek kepada Assistent Resident
atau Controleur (kepala peme-
rintah ditempatnja). Soerat ver-
klaring ini, hendaklah dikirimkan
kepada Directeur sekolah Oplei-
ding. Djikalau bapanja tjoekoep
kekajaannja, atau apabila moerid
itoe koerang tjoekoep kepandaian
nja, baharoeelah ia mengeloerkan
belandja sendiri.

Belandja jang perloe dibaj-
ranja itoe, jaitoe: bajaran makan
(masa sekarang f 15.— seboelan),
dan apa-apa lain sedikit, seperti:
saboen, penggosok gigi, dan oeng

isi sakoe-sakoe (zak geld) sedi-
kit.

Moerid-moerid jang soedsh di-
terima masoek sekolah, perloe me-
ngadakan sendiri: kasoer, bantal,
selimoet, saroeng, bantal, kelam-
boe dan apa-apa lain sedikit.

JANG DIBERI DIPLOMA.

Sesoedahnja beladjar 5 tahoen
lamanja, boleh moerid itoe men-
dapat diploma jang penghabisan.
Djika ia berkehendak mendja-
di pegawai kepada Gouverne-
ment, laloelah ia diangkat sekali
djadi "Ambtenaar Inl. Bestuur jang
berdiploma", bergadji f 100.— se-
boelan, dan sesoedahnja 3 tahoen
djadi f 120.— seboelan. Tiada la-
ma, ia akan diangkat djadi "Assis-
tent Demang". Waktoe itoe per-
moelaan gadji f 120.— seboelan de-
ngan 2 kali tambahan f 20.— tiap-
3 tahoen, djadilah gadjinja f 160.—
seboelan. Sebagai Ambtenaar Inl.
Bestuur jang soedah bergadji
f 120.— seboelan, bila diangkat dja-
di Assistent Demang, dapatlah
ia menerima tambahan gadji f 120.—
itoe dengan menghitoe waktoe-
nja djadi Ambtenaar.

Keringkasannja beginilah:
Ambtenaar jang berdiploma, se-
telah lepas 3 tahoen dari sekolah,
dapat gadji f 120.—

dar 3 tahoen lagi f 140.—
dan 3 tahoen lagi f 160.—

Tetapi, didalam masa itoe atau
kemoedian barangkali ia dapat
diangkat djadi Demang klas 2, da-
pat ia gadji f 200 dengan empat
kali tambahan gadji tiap-tiap 3
tahoen, besarnja f 25, djadi gadji
Demang 2e klas, sebanjak-banjak
nja hingga f 300.— seboelan.

Kemoedian Demang 2e klas i-
tue boleh diangkat djoega djadi
Demang klas 1e. Banjaknja De-
mang klas 1, kira-kira seperem-
pat dari pada banjaknja segala
Demang. Gadji Demang klas 1
moelai f 300.— seboelan, dapat ti-
ga kali tambahan f 50.— tiap-tiap
3 tahoen, hingga gadji penghabis-
annja f 450.— seboelan.

Lain dari pada gadji itoe, ma-
sa sekarang ini tentoeelah moeri-
ma djoega duurtetoeslag.

Nanti, bila duurtetoeslag itoe
ditjaboet, gadji itoe, laloe ditam-
bah lagi.

Tambahan lagi perloe orang
ingat, bahwa Ambtenaar Inl. Bes-
tuur jang berdiploma dari Oplei-
dingschool itoe, tiada lama, sege-
ra boleh diangkat djadi Assistent
Demang dan Demang, lebih da-
hoeloe dari pada jang tiada ber-
diploma. Dan djika jang berdiploma
itoe njata tjoekoep mengerdjakan
pekerdjaannja, segera dapat di-
angkat kepada pangkat jang lebih
tinggi, lebih dahoeloe dari pada
orang jang tiada berdiploma, mes-
kipun soedah lebih lama dida-
lam pekerdjaan (dienst).

GOEROE-GOEROE.

Goeroe-goeroe jang mengadjar
disekolah Opleiding:

1. Directeur (sekarang 3. Hoek-
stra).
2. Onderwijzer (" A.P.H. Harkx).
3. Onderwijzer (" J. G. Bloem).
4. Leeraar ilmoe hakim (nanti
poeasa 1922 baroe diangkat).
5. Landbouwleeraar (idem)

6. Leeraar in Verband-en Gezond-
heidsleer (nanti poeasa 1921
akan diangkat).

7. Goeroe bahasa Mejajoe (seka-
rang Abdoel'karim gelar Soe-
tar Sarif).

8. Goeroe gambar (sekarang Wa-
kidi).

MOERID.

Moerid-moerid jang ada seka-
rang, seperti dibawah ini, serta
asalnja:

- 1e. Afdeeling, 2e. klas:
1. Roesli Soematra Barat.
2. Hamid id.
3. Parindoengan Loebis Tapanoeli
4. Ali Akbar Soematra Barat.
5. 'Abdoelmoerad a id
6. 'Abdoelmoerad b id
7. Masjhoerdin id
8. Darwin id
9. Dahlan Sjarif id
10. Marahhasan id
11. Ba'di'llah id
12. Nazar Anwar id
13. Biran id
14. Abdoel'djalil id
15. Naazim id
16. Azinar id
17. Amir Hamzah id
18. Boestamam id
19. Moehamad Sjarif id
20. 'Abdoel'irivai id
21. Ibrahim id

1e. Afdeeling, 1e. klas

1. Binanga Siregar Tapanoeli.
2. Boerhanoedin Nasoetion id
3. Moehamad Kasim Soematra
Barat.
4. Joenoes id
5. Golam id
6. Oehoem Loebis Tapanoel
7. Raden 'Abdoel'llah Bengkoeloe
8. Sabaroeddin Soematra Barat
9. Darius Manaloe Tapanoeli
10. Willem Eduard Nasoetion id
11. Todo Tamboenan id
12. Roestam Soematra Barat
13. Roesli id
14. Taib id
15. Basaroeddin id
16. Nazaroeddin id
17. Solonggahon Siregar
Tapanoeli

18. Orang Kaja Djafar Sumatra Timoer

Voorbereidende afdeeling 2e
kts:

1. Abdoellah Bengkoeloe
2. Marah Ahmad Agoes
Soematra Barat
3. Idroes id
4. Moestafa Bengkoeloe
5. Moehamad Jasin id
6. Bonifacius Sihombing
Tapanoeli
7. Waller Hoeta Barat id
8. Richard Silitonga id
9. Alfred Hoeta Djoeloe id
10. Moehamad Apan
Riau

Fort de Kock.....Maart 1921.

Ghabar dari Lho' Seumawe.

Dimana baroe, ini saja pergi
verlof ke-Medan oentoeke meli-
hat, tamasjah, saja ada bermalam
di-L. S. doe malam: semalam
waktoe pergi dan semalam keti-
ka poelang. Disana saja ketemoe
dengan beberapa sahabat dan ke-
nalan. Selainnja dari kami bertje-
rita hal ihwal masing-masing jang kami
kinjam selama berpisah, maka be-
berapa orang diantar mereka i-

toe ada mentjeriterakan kedjadi- an, dalam Onderafdeeling L. S. sedjak moela doea Zelfbestuur- der Tjoenda dan Nisam Kr. Geu koeéh dipersingkan Pemerin- tah dari negeri nja.

Mereka itoe tjeriterakan, baha- wa raajat Tjoenda moela² keras mempertahankan haknja, tidak maoe terima T. Mahmoe (adik Zelfbestuurder disana) djadi wd. Oeleebalang. Mereka itoe mintak dikembalikan T. Moehd. Said (Zelfbestuurder); atau kalau ada keberatan pada Pemerintah, boeat sementara mereka itoe maoe ber- hoeleobalang sadja pada salah se- orang Oeleebalang Tjoet (Onder Zelfbestuurder) jang akan dipi- lih dan ditoendjoekkan sendiri antara ± 5 Oeleebalang Tjoet oentoek waarnemend karena se- benarja Oeleebalang Tjoet (vice) itoelah jang berhak menggantikan sementara akan Oeleebalangnja. Lain kalau T. M. Said dima soel- kan, maka raajat djoega akan pi- lih lain dan toendjoekkan pada Gouvernement seopaja dikenal dan ditetapkan. Menoeroet kebia- saan T. Mahmoe itoelah akan di- pilih, tetapi sebab ini ada berke- lakoean jang tidak lajak pada se- seorang Oeleebalang, boleh dja- di djoega dia tidak akan dipilih, dan oleh itoelah agaknja raajat sangat menolak djoega djangan djadi waarnemend, apalagi Ass. Rest. tjampoer poela melanggar hak raajat itoe.

Tetapi Ass. Rest. tidak perdoe- li akan hak itoe, dilangkahinja dan dipaksanja dengan kekerasan menahan beberapa kepala, dan leider, dan diantjammja akan di- soeroeh perintah negeri itoe pada Pegawai Gouvernement dengan dibantoe Politie bersendjata. De- ngan berkat soedah banjak raajat negeri itoe masoek S. I. mereka itoe poen oendoer sedikit doelo, memang dengan tidak ichlas dan berperasaan panas. Boeat semen- tara mereka itoe lahirkan dimoe- loet sadja hendak toeroet T. Mah- moed.

Sekarang dengan hal itoe, dja dilah negeri itoe sebagai tidak berkepala jang satoe. Raajat da- lam bergerak djoega dan men- joeloeh mentjari keadilan ba- rang dimana adanja.

Hal dinegeri Nisam berlainan betoel dengan di- Tjoenda. Disa- na raajat maoe terima sadja T. Loetan (abang Zelfbestuurder) djadi waarnemend. Hanja ketika Ass. Rest. datang menoendjoek- kan ada beberapa Pentoea [kepa- la kampoeng] menjoäl kena apa Oeleebalangnja diasingkan, tetapi setelah dibentak Ass. Rest dengan berkata bahwa mereka itoe tidak berhak bertanya hal itoe, melain- kan wadjib toeroet sadja T. Loe- tan, mereka itoe poen kehilangan akal dan diam.

Ini hal baleh djadi tersebut da- ri kejakinan raajat, T. Boedjang akan poelang djoega; dan tidak terasanja hanja terpidjak, oleh sebab soedah biasa kedjadian T. Loetan djadi wakil, kalau T. Boe- djang bepergian seperti pergi ke Djawa, Soematra Barat dan ke- kelain² tempat doelo, beberapa kali. Mereka itoe tidak ingat dan sadar roepanja, bahwa doelo, itoe T. Loetan djadi wakil dengan toendjoekkan dan kesoeakan T. Boedjang sendiri. Dan selama itoe T. Loetan hanja oentoek me- lihat² sadja (de zaken een beetje in de gang te houden). Siapa- kah dapat membantoe raajat ke- doea negeri itoe dalam memper- tahankan haknja, djangan djadi sebab djoega hak, negeri lain a- kan beleh disinggoeng seperti itoe; penghabisanja akan dihilang- kan hak Zelfbestuurder dan me- pilih kepala, jang sekarang ada djadi bibit jang soedah tersedia dalam mekssoed pergerakan, Boe- mipoetera Hindia ini.

Lain dari itoe mereka tjeritera- kan djoega, bahwa perkoempoel- an² jang ada disana dioebrak oebrik. N. I. P. dihilangkan Voor-

zitternja (toean Abdoelkarim, Man- tri Boekhouder B.O.W.) dipin- dahkan ke- Padang; S. I. lekas² dipindahkan Pemimpinja (toean Soetardjo, Ass. Coll. Tjandoe) ke- Singkawang Borneo; Koopera- si dan Perniagaan Pase, diasing- kan leden bestuurnja jang oeta- ma [T. M. Said (Voorzitter), T. Abdoellatif (Penningmeester)] ma- sing, berikoet ke- Sabang dan Boe- kit Tinggi dan Islam Mendjadi satoe diasingkan Secretarisnja jang pegang hampir segala oeroesan- nja (T. Boedjang) ke- Meulabeh. Djoega leden dari perkoempoel- an, itoe banjak dipindah, kan ja- itoe Manteri Politie Moeh. Salim ke- Seulimeum dan banjak Politie Bersendjata dipindahkan ke bebe- rapa tempat, sebab masoek N.I.P. Wallahoe'alam.

Mengingat sekalian tjeritera ter- seboet itoe, sajapoen sangat he-

Mohd. Alie Mandailing

Batik handel en Commissie agents
Batavia.

Telegram-adres: ALIE BATAVIA

Berdagang batik Batavia, haloes, dan kasar, seperti kompong, seléndang, destar kepala, saroeng, kain pan- djang, tjaoel tjelana. Pesanan boleh dikirim dengan REM- BOURS Kalau kirim wang lebih doelo, tjoema diarbil- Commssie enteng. Dan djoega bisa tolong belikan tjita, dril, trico dan kain² Japan, seperti tjap Kalawa jang soe- dah masjhoer antero negeri dan keper tjap bebek. Tapi kalau barang tjita², dril² moesti kirim oewang lebih doe- loe, sebab kita tjoema ambil Commissie sadja. Dan sang- goe mendjoeal barang hoetan dengan harga baik. *Saja jang menoenggoe pesanan.*

15

ALIE

„Good Year“

Band mati boeat Vrachtauto jalah merk

„Good Year“

jang paling koeat!

Dan selamanja ada sedia di Toko

Handel Maatschappij

DELI ATJEH-SIBOLGA.

16)

ran akan pekerdjaan pegawai Gou- vernement jang boleh menjeba- kan berlakoenja semoea jang ter- seboet itoe dengan tidak dapat satoe apa tangkisan. Dan menje- sal sekali kepada pendoeoek- pendoeoek O. L. S., lebih-lebih jang leden poela dari perkoem- poelan-perkoempoelan tersebut, roepanja tidak memperhatikan per- kara-perkara itoe, sehingga orang loearpoen tidak dapat memperj-er- minkan satoe apa-apa, apalagi ber- gerak boeat membela; adakah soe- dah kehabisan leider dan roep- nja doelo, nja hania bersadar de- ngan keenakan sadja pada mere- ka-mereka jang soedah disingkir- kan itoe. Enak betoel zeg, seka- rang moelailah kamoe terima tje- meti; dan menangkis dengan ber- kendirian. Demikian djoega saja- menaroeh banjak pikiran sajang, melihat berdiamnja lain-lain Oe- leebalang seloeroeh Atjeh, lebih- lebih jang soedah terpeladjar.

Apa mereka itoe tidak insafa- kan kalimat-kalimat: „Meunjokalot djarom, lot beuneung“; Kong pa- geu'ngon sep djeuneu- rop dan manikat beunte- neng.“ Sehingga inilah doelo, sebe- 66 narnja masih banjak lagi jang sa-

Hadji Mochtar Mandailing

Agent Commissie & Batik Handel

DJOKJAKARTA.

Mempoenjai banjak langganan entero Sumatra dan tanah Djawa, kiriman batik di- tangoeng bagoes, kalau kirim wang dahoe- loe di poengoet Commissie tjoemah 1 1/2 %.

Toean-toean soedagar boleh tjobak, tentoe dapat oentoeng.

(62)

Kareta angin bikinan Djerman

MERK: HABSBURG

baroe kita terima

Ini kareta ada koeat dan kwaliteitnja bagoes, pa- kai torpedo vrijwiel.

Harga per stuk: f. 165.--

W. Becker, Sibolga.

ja dengar, tetapi dibelakang hen- dak saja lahirkan, istimewa ka- lau Redacteur soeka terima dan saja berhadjat dengar doelo boe- atan-boeatan orang lain (1), Sampai ketemoe lagi.

AVONTURIER.

(1) Bila diperhatikan keadaan jang- terseboet diatas, serta sikapnja anggota-anggota pemerintah terha- dap kepada pergerakan rajat ne- geri di Hindia ini, jang roepanja kian lama seolah-olah mendjadi reactie (?), maka terkenanglah ki- ta pada riwayat-riwayat dan ba- bad-babad doenia, ketika bangsa dan negeri Belanda mendjadi raj- jat taloekan [diperintah] keradja- an lain, ketika Amerika didalam genggamannya keradjaan Inggeris dan Spanyol, ketika Japan diba- wah pengaroehnja keradjaan Tji- na; sesoeatoenja jang tiada men- njenangkan kepada sesoeatoe bangsa jang dikoeasai itoe akan mendjadi tjemeti dan pertoen- djoek seopaja silemah dan silem- bek itoe segera bangoen dan sa- dar akan oentoengnja.

Pegawai pemerintah itoe boe- kan Toehan Allah jang koeasa memboeat sesoeaka-soeka hatinja, tetapi ialah sebahagian dari h a m- ba Allah djoegajang ber- sipat lembek matjam ki- taini djoega. Sadja mereka digadji dengan ongkos negeri boeat mendjalankan sesoeatoe pe- kerdjaan jang telah tertentoe goe- na keamanan dan keselamatan oe- moem dan kemadjoean negeri de- ngan pendoeoeknja; boeklanlah akan menjakiti hati rajat dan akan membodohkan rajat serta mengo- midikan dan mempermain-main- kan rajat negeri.

Pegawai-pegawai jang berlakoe sedemikianlah kelak jang mereng- gangkan perhoeboengan salatoer- rahim rajat Hindia dengan Neder- land. Apa jang bangsa Belanda soedah rasa, tentoe dapat djoega dirasakan rajat tanah Hindia lam- bat laoenja.

Sebab itoe kalau pehak sana berhadjat djoega seopaja Neder- land dengan tanah Hindia berhoe- boeng sebagai bersaudara lenjap- kan dan petjailah itoe pegawai, negeri jang mendjadi reactie, soe- paja penjakit dendam chasoemat djangan beroerat berakar dan ber- kembang biak dihati rajat tanah Hindia. Ingatlah.

Tidak ada sesoeatoe keradjaan jang kekal koeasa dan kebesaran nja atas sesoeatoe bangsa jang lemah.

Keradjaan manakah jang ber- koeasa seomoer doenia soedah terkembang?

Red.

Kabar Europa

RADJA MOEDA IERLAND.

Chabar kawat bertanggal Lon- den 31 Maart, ada menewartkan jang bahasa boeat penggantian Lord French mendjadi radja moe- da di-Ierland, orang soedah pilih dan dibenoem ialah Lord Ed- mund Tolbot.

ROODE KRUIS HINDIA.

Menoeroet warta kawat dari Geneve ddo: 31 Maart, Roode Kruis Hindia soedah diizinkan o- leh masjwarat dari perhimpunan Roode Kruis boeat tjampoer da- lam permasjwaratan besar.

LAHIR.

SITTI HAZANAH isteri A. M. SOETAN INDERA Inl. Onderwij- zer sekolah Gouvernement **Gee- noeng Sitoli**, telah melahirkan seorang anak laki-laki pada hari Djoem'at 25 Maart 1921 poekoel 7 1/2 pagi-pagi, dan telah dinamai

Abdoel Rasjid.

(68)



Diberitahoeakan



kepada sekalian toean-toean jang Auto



SOEDAH TOEROEN HARGA

jaitoe

Sekarang harganja f 2750.--

Pakai zelfstarter tambah f 250.--

Memoedjikan dengan hormat

61)

Ford Centrale.

Peti oewang dari pada besi

„PERBOEATAN EUROPA”

Besar dan ketjil

Dari harga per. stuk F 10.80 sampai F 40.75, dan pakai

tjat hermatjam-matjam warna, ada sedia djoel pada

Handel Maatschappij v/h KERKHOFF & Co.

S i b o l g a.

Badoetorang gelar Marah Saleh

Mandhiling B 111 *Sibolga*. Agent Commissionair.
Telegramadres; Badoetorang.

ADA DJOEL ROEPA² TIMBACO DAN NIPAH PA-
LEMBANG.

LAGI MATJAM² BARANG MAKANAN DAN LAN² BA-
RANG JANG TIDAK BISA DISEBOETKAN DISINI NA-
MANJA.

Lain dari pada itoe ada djoega djoel roepa-roepa barang
bikinan Boemipoetera Tapanoeli, seperti tikar rotan, haloes
dan kasar. Harganja pantas. Soeka terima pesanan dari
mana-mana. Apa-apa t. t. saudagar jang soeka dari ba-
rang² kehasilan tani dan ketoekangan di Tapanoeli, ba-
iklah pesan pada kami; sebab kami selamanja sanggoep
bikin dengan baik kepada jang minta.

Keterangan lebih djaoeh, boleh toelis soerat lebih doe-
loe kepada adres diatas. (30)

J a p M o S e n g

Toekang sepatoe Sibolga.

Dengan hormat diatoerkan beritahoe :

Kami poenja bikinan dari segala matjam sepatoe
ada ditangoeng koeat dan baik. Tersedia dari roepa-
roepa warna koelit dan djoega dari kain, sanggoep te-
rima oepahan menoeroet matjam apa sadja soekanja
Toean² dan Njonja² jang soeroeh bikin.

Djoega selaloe ada sedia boeat djoel roepa-roepa
sepatoe dan slof (kasoet) oentoek toean-toean, njonja-
njonja dan anak-anak laki-laki perempoean.

Toean-toean, Njonja-njonja, Sianseng-sianseng dan
Engkoe-engkoe boleh datang sendiri persaksikan dimana
kami poenja tempat di Kampoeng Tjina. Dan atau bo-
leh djoega bikin pesanan.

Kami selamanja sanggoep boeat kirim dengan POST
REMBOURS.

Menoenggoe dengan hormat.

(50)

Sumatra Koffie.

Ini koffie paling wangi dan enak, koffienja terpilih dari koffie jang nomor satoe, harga paling moerah tjoema f 1.25, [1] pond.

Adres boewat pesan
TAMIN en IBRAHIM pasar la ma.

SILOENGGANG.

N.B. ini harga lain ongkos kirim. (32)

TAPANOELIE-ZEEP.
jaitoe sematjam saboen soe-tji atau mandi.

TJAP KRETA API — LOCO-MOTIEF BRAND.

Kebagoesannja tidak oesa di-poedji, boleh persaksikan sendiri.

Keterangan dan tjonto boleh dikirim, kalau diterima 25 Cent. Jang mengasi keloea; A. D J A SARIDIN, BATANG-TOROE.

Ditjari jang soeka djoel di mana mana tempat. (29)

Baroe kami terima

Saroeng Samarinda soetera

dengan segala matjam warna.

FIRMA A. M. S. D. KONGSI „M. D J A L I”

Kedai No. 22 Pasar Ikan Medan.

TELEGRAM ADRES „D J A L I”.

(43)

„PARINGGONAN“

Batikhandel en agent Commissie di-SOERABAIA

Soedah tiga tahoen lamanja teroes berlangganan dengan soedagar-soedagar dari Sumatra Timoer dan Padang, Poelau Pinang, Singapoera, Kelang, Pahang, Kadjang, Telok Insán, Makassar, Ambon, Menado, dan **Timoer Koepang**.

Saja poenja perkerdjaan teroetama berdagang segala batik keloea Tanah Djawa a batik jang diperboeat dari kain poetih b batik jang diperboeat dari Soetera tjap dan toelisan.—

Saja boleh kirim dengan post rembours asal sadja pesanan paling sedikit f 150. Kalo kirim oewang lebih doeloe saja poengoe Commissie tjoema 1 1/2 %.

Barang berkajoe keloearan dari Europa dan Japan bisa djoega saja kirim asal sadja dengan atoeran Commissie (kirim oewang lebih doeloe) dengan memoengoe commissie 1 1/2 % djoega.

ADRES : Menoenggoe dengan hormat Paringgonan 28 Sasak Soerabaia PARINGGONAN.

14

Perniagaan di Batavia

Commission agent boeat segala roepa barang.

Adres kawat Casim Batavia.

Adres soerat **Mohamad Casim Mad dailing Batavia.**

Kiriman commissie percent menoe-roet biasa.

Pesanan rembours direken paling moerah.

Saja menoenggoe toean poenja pe-sanan walapoen rembours. 28

ADIL MANDAILING

B A T I K H A N D E L No. 64
P A D A N G.

Sedia segala roepa² barang Batik keloearan Peka- longan, Soerabaja, Lassam Toel. Agoeng, Solo dan Ba- tavia, Djokja dan l. l. seperti Saroeng², kain, pandjang, Salendang soetra dan benang, kompong, Djokja dan Pe- kalongan, pendeknja, barang siapa dari toean, jang soe- ka berdagang barang² batik keloearan tanah Djawa, tj- balah pesan pada adres jang diatas, moedah², an apa, nanti barang² jang tertoeelis dalam lijst pesanan toean², dengan senang hari kita kaboelkan.

Djoega kalau toean, soeka barang Pâlicat atau mantoe², kirim wang lebih dahoeloe, kita ambil Commis- sie tjoema 1%. Pesanan barang² batik dikirim dengan rembours.

Begitoelah soepaja toean, taoe.

Menoenggoe pesanan dengan hormat.

TELEGRAM ADRES

26)

Adil Padang.

Firma D. Karisoetan Achir, Radjab & Co.

(D. A. R.)

Batik-Handel & Agent Commissie Soerabaja.

Padang en Makassar, Agentschap Soerabaja.

Afdeeling barang batiks.

Berdagang besar dari segala roepa barang batik keloearan antero tanah Java (Djawa) haloes kasar, seperti saroeng, kain pandjang, ikat (destar), tjelana, tjioet, selendang kompong, dan kain bakal badjoe dan lain-lain, dan roepa-roepa saroeng Palekat Madras: dari raginja selamanja kita sediakan kembang baroe, jang biasa lakoe antero negeri:

Silakan toean-toean atoer pesanan, peratoeran: mintak DIKIRIM OEWANG LEBIH DOELOE: atau dengan POST REMBOURS.

Menoenggoe pesanan dengan hormat

TELEGRAM ADRES: Achir,

SOERABAYA.

[44

Assalamoe'alaikoem ja ichwanil Moeslimin!

Tjintailah bangsamoe dan Hargakanlah tanah airmoe.

Mohamad Jasin Tapanoeli
Batikhandel en Commissieon Agent
Batavia.

Oentoek keperloean bangsa, dan goena kema- djoean Hindia, perloelah dimadjoekan perdagangan. Boeat melakoekan hal itoe telah sengadja kita beker- dja dari tahoen 1916 sampai sekarang, dan seteroes- nja berlangganan dengan soedagar² batik di Hindia Belanda, moedah-moedahan dengan kerena Allah tiada koerang soetoe apa-apa dan soedah masjhoer dimana mana tempat. Pesanlah batik-batik pada kita jang sengadja telah membikin model jang baroe oentoek tahoen 1921, seperti:

Saroeng balas bangsenen haloes dan sedang, perangkoemoen haloes dan sedang, saroeng bang merah dan biroe haloes, penganten en patent haloes, tjolop pekalongan dan tjolop lasam en hitam, kain pandjang tjaoel balas, dan perangkoemoen, kain pandjang tjap motor, kompong² pela perangkoemoen dan sogas, kompong² tjaoelnja, dan salendang², tjelana haloes dan kasar, saroeng tanah abang besar dari 40 dar 42 dem, tanggoengnja dari 32, 36 dan 38 dem, tjelana tjoeleop tjina hitam pandjang 1 meter.

Segala barang² jang diseboet diatas ini pesanlah dengan lekas, insja'allah mesti oentoeng, pasal harga djangan choeatir lebih moerah dari orang lain. Kalau dikirim oeng lebih dehoeloe, Commissie diambil paling enteng, en boleh djoega dengan Onder Rem- bours. Tetapi kalau tarico² dan tjita² en koemango², mesti lebih dehoeloe oengnja.

Menoenggoe pesanan dengan hormat

39)

TELEGRAM ADRES:

Jasin Batavia.

M. JOESOEUF & MOHAMMAD SILOENGGANG (S.W.K.)

(55)

Menjediakan roepa² barang kain tenoenan SILOENGGANG, biki- nannja tanggoeng menjenangkan hati sipemesan, harga berlawan.

Kain pintoe dari ka- toen pake kembang bermantjam ² harga f 5- f 10, f 15.—	Bakal badjoe djas dari soetra lenen har- ga f 6.50, f 10, f 15. per djas	Saroeng bintik be- nang kleur roepa ² har- ga a f 3.— f 4.— f 5.—	Saroeng tjorak Palembang dari soetra lenen harga 6.— f 8.50, f 15. p. p.
Bakal badjoe peram- poean dari soetra le- nen per el. harga f 5, f 6.50, f 10.	Andoek kekoedoeng dari benang gadjah pa- ke kembang harga a f 1.75, f 2.50, f 3.75	Selendang gendong anak pake kepala har- ga a f 1.75, f 3.50.	Toetoeop baki dari soetra lenen harga a f 2.— f 3-50
Taplak medja makan dari benang katoen harga a f 4.25 f 6.50, f 9.50	MADJOEKANLAH	HINDIA KITA	INI!!!
Saroeng tjorak Sama- renda dari soetra harga a f 8.50, f 10, f 15.—	Saroeng tjorak Sama- renda dari soetra harga a f 8.50, f 10, f 15.—	Selendang motor dari soetra lenen harga a f 4.— f 5.50, f 9.50.	Saroeng perampoean dari soetra lenen pake kembang lenen harga a f 8.— f 11.— f 12.50
TJINTAILAH Per-	Saroeng perampoean pake kembang benang mas harga a f 9.50, f 10.50, f 12.—	boeatan Anak Hin-	dia kita ini!!!
		Kepala sprij gam- bar boeroeng harga a f 4.50, f 6.50, f 9.50.	Kain mandi dari be- nang katoen harga a f 0.60 f 0.75

Bakal badjoe boeat Njonja² djibikin dari soetra lenen tidak pake kembang kleurnja roepa² harga f 1.— f 1.50 per el

Dompot wang jang terbikin dari koelit kambing sedjati harga a f 1.25 f 1.50. Petji Padang terbikin dari soetra ada djoega disediakan.

Barang siapa pesan barang² sebagai terseboet diatas dapat persen satoe boekoe prijscou- rant pake gambar, dsitoe toean² dapat lihat dari segala matjam perdagangan saja.

„PROCUREUR BAMBOE JANG TOEA“.

Pada tanggal 22 boelan Mart 1921, bahwa Groote Rapat Balige telah soedah memoetoeskan perkaranya Engkoe Assistent Demang van Moeara contra Jeremias en Justin kedoeanja marga O. Soeggoe, karena mana Jeremias en Justin ada menoeliskan pen-dawaan palsu kepada Engkoe Assistent Demang Moeara, Djaihoetan Partahan Batoe, R. II Hoeala en k.kampoeng O.R. Nasia, jang mana keempat orang tersebut ditoeoeh sekongkol menjinpan Tjap Hewan tipean, dan sekoetoe minoem tjandoe dan tjandoe itoe Djaihoetan Partahan Batoe senentiasa menjinpan dalam tempat binatangja.

Kebetoealan pada tanggal 11 Desember 1920 perkara itoe soedah dipoetoes oleh Groote Rapat tersebut, dan soedah menjatuhkan hoekoeman kepada Jeremias 2 tahoen straffan dan kepada Justin 1 tahoen straffan; djadi dia tas hoekoeman itoe kiranja Jeremias merasa koerang sjah sehingga dia naik appel, laloe perkara itoe didoelinja kepada Manasse Loemban Tobing gepensionneer de Zendingsonderwijzer, sebagai procureur atas itoe perkara goena menoentoet di pengadilan. Te tapi Justin karena ia mengakoe benar dia jang menoelis anoniem jts. kebetoealan ia minta gratie katanja kepada j.m. v. G.G.

Djadi pada sidang rapat jts. Manasse inilah sebagai pesakit an karena soedah diberi koeasa oleh Jeremias padanja goena menoentoet itoe perkara.

Maka disini penoelis memaparkan dengan pendek bagaimana doedoeknja perkara itoe sam bil soepaja Toean, pembatja ma loem serta memperhatikannya.

Justin menerangkan: Pada tanggal 13 April 1920 dianja diadjak Jeremias menoelis anoniem jang terseboet, tetapi Justin ta' maoe, baharoe pada malam 14 April 1920 djadjilah dianja menoelis rekest anoniem itoe diroemahnja Jeremias, seraja dia poela disoeroeh Jeremias memboeboeh nama atas itoe anoniem: „Si hadang hadjoet ni radjai“.

Tetapi setelah selesai ditoeoelijnja soerat itoe diserahkan kepada Jeremias serta katanja dilarang Jeremias mengirim itoe rekest, tapi Jeremias mengantjam Justin dengan pestoelnya sehingga Justin takoet dan kembali ke-roemahnja.

Jeremias menerangkan: Tidak benar dia menjoeoeh Justin menoelis soerat anoniem, memang kalau dia sengadja bikin anoniem, sebarang tentoe dianja menoelis dan mengarang, karena dianja tahoe toelis menoelis dan karang mengarang tjara bahasa Melajoe.

Pendeknja: Jeremias mendjawab: Apa-apa hal perkara itoe tidak benar sekalipun, malah Justin, Iskander Moeda djoeroetoelis Ass. Demang en Aristarcus tjoe-tjoe Jeremias bersekoetoe membinasakan Jeremias katanja, dan djoega Jeremias selaloe berkata siapa saksi, dari pendawa sama sekali keberatan padanja karena seteroesnja, sedang dari antara leden poen keberatan padanja selain dari Djaihoetan Bonan Dolo dan radja² jang berpesmen.

Iskander Moeda djoeroetoelis Ass. Demang jaitoe sebagai saksi pada pendawa menerangkan: Pada tanggal 11 October 1920 Jeremias memberikan soerat anoniem (jang berperkara ini) padanja agar dikirimnja dengan perantaran post, karena pada waktoe itoe Engkoe Ass. Demang sedang

berpergian tournee, mendjadi ia sementara merangkap pekerdjaan id hulppostco-nimies. Kebetoealan waktoe Jeremias memberikan soerat itoe dia sengadja membuatkan pada Iskander Moeda laloe dibatjanja, kemoedia Jeremias as diberi nasehat oleh Iskander Moeda soepaja itoe rekest djangan dikirim. Tapi Jeremias ta' maoe karena mana ia menerangkan adapoen itoe rekest boekan dia orang jang empoenja atau jang menoelis, malah dia katanja disoeroeh Goeroe Justin mengirim itoe soerat.

Soerat itoe poen teroes dikirim oleh Iskander Moeda menoedjoe adresnja menoerbet atoeran post jang mana tidak bisa dipegang atau ditangkap walapoen soerat apa-apa, seperti soerat jang berisi nadjis jang mana beradres Toean Demang Tarotoeng pada tahoen jang telah soedah, toeh bagaimana kantoer post Tarotoeng apa itoe soerat ditahan ataupun disampaikan pada adresnja? Ten toe Toean² pembatja masih ingat lagi.

Demipoela Iskander Moeda teroes mengirim itoe soerat kepada adresnja, apalagi karena dia menerangkan, beloe ia paham tjara pekerdjaan post karena dia baroe datang.

Tapi begitoe poen sekembali Ass. Demang dari tournee ialah pada tanggal 14 October 1920 teroes diberitahoenja oleh Iskander Moeda pada beliau djoega kepada Partahan Batoe Djaihoetan en R. II. Hoeala, hingga bermoela pemberi tahoeannja Iskander Moeda itoe makanja ketiga mereka mendapat tahoe.

Djoega Iskander Moeda menerangkan bahasa pada boelan April tahoen jang laloe beloe ia ada di Moeara sebetoeinja dia tinggal di Tarotoeng (hulpschrijver Assistent-Resident) baharoe pada tanggal 9 Mei 1920 dia berada di Moeara.

Oleh karena itoe sepanjang doegaan penoelis tentoe dia tidak bisa dianggap bersekoetoe diatas itoe rekest anoniem; apalagi dia boleh dikata accoord betoel pada chefnja Engkoe Ass. Demang van Moeara.

Maka sesoedah Rapat tanjak pandjang lebar keterangan masing-masing, berdirilah Manasse jts. seraja berkata kira² begini: „Ja Toean Voorzitter, sekarang saja menerangkan bahwa Ass. Demang Moeara, Djaihoetan Partahan Batoe, R. II Hoeala en Iskander Moeda dan sama sekali saksinja tentoe soedah bersekoetoe agar Jeremias ini kena hoekoem masoek pendjara, sebab: Justin memberi wang pada Iskander Moeda dan Iskander Moeda poela memberi oeng itoe pada Aristarcus (saksi No. 2 dari pendawa) agar binasa Jeremias djoega itoe soerat soedah ada kitan ditangan Justin en Iskander Moeda, hanja Iskander Moeda tjari djalan makanja itoe soerat ditahan sampai boelan October, apalagi meingat pepatah „Kalau seorang menjoeoeh mengisih anak bedil dan jang mengisih anak bedil menjoeoeh poela pada lain orang akan menembak (pasang) senapangnja itoe, ten toe ketiga mereka sekongkol“.

Poen perkara ini sesoedi benar demikian.

Djadi Iskander Moeda ta' kena hoekoem (bebas); Jeremias en Justin masing-masing kena hoekoem apa sebabnja? Oleh itoe saja mohon dengan sangat pada Padoeka Toean Voorzitter dan radja Leden, soepaja Jeremias bebas dan Justin en Iskander Moeda kena hoekoem karena Justin mengakoe menoelis dan Iskander Moeda mengirim dan Jeremias ta

da mengakoe. Djoega kalau benar Iskander Moeda menerima itoe soerat anoniem dan kalau ia sebagai ambtenaar jang setia kenapa tiada ia tangkap? Kalau ia sebagai particulier kenapa ia terima itoe soerat zonder saksi?

Maka saja mohon poela atas kasihan Padoeka Toean Voorzitter soepaja Iskander Moeda mesti kena hoekoem diatas ini perkara“.

Tapi diantara procureur jang terseboet itoe berkata demikian, 2 orang leden dari Rapat Besar itoe bertanjak padanja, menjatakan mana boektinja makanja dianggep Iskander Moeda bersekoetoe, rekest anoniem itoe, dan Ass. Demang Partahan Batoe RII Hoeala, Iskander Moeda dan saksi-saksi sekoetoe djoega membinasakan Jeremias? Tapi procureur itoe penoelis merasa koerang menjahoeit dengan seterang-terangnja, apalagi karena penoelis tjoeama tinggal diloeat dekat djendela dari kantoer itoe menjebakkan begitoe.

Kemoedian dari itoe Padoeka Toean Voorzitter Rapat minta pada sekalian leden, dari itoe rapat agar bertanjak poela pada pesakitan dan jang terdawa en saksi-saksi apa jang moesti ditanjak soepaja mengerti sangat, tapi karena soedah njata terang, kedoea belah pihak keloeat doelo sementara perkara itoe ditimbang oleh Rapat.

Maka orang² jang berkeremoen jang ± 1000 orang itoe poen disoeroeh keloeat opas, agar djangan mendekati pada itoe kantoer, djoega procureur jang terseboet itoe sangatlah dikeroemoeni banjak orang sehingga dia berkata sidjoeroetoelis (saksi pendawa) moesti kena hoekoem dan lepas dari pangkatnja jang ketjil itoe, poeloesan mana jang disoeroet Manasse itoe jang beloe dipoetoes Voorzitter, dijaboet dari art... moeloet sendiri boekan seperti Voorzitter Rapat jang memegang kendali keadilan menoerbet wet, jang ditoeoek Gouvernemen(?)

Orang² poen sangatlah tadjam matanja akan memandang pada Iskander Moeda jang mana procureur terseboet berkata mesti kena hoekoem dan lepas dari djabatannja.

Maka setelah penoelis mendengar perkataan jang demikian, sengadjalah penoelis memperhatikan sangat pendjawapan da Manasse itoe, achirnja soedah ternjata bahwa Manasse itoe soedah tidak bisa disoeroet seorang jang paham tjara soal soalan dimana sidang rapat, tapi boleh djadi karena dianja (Engkoe itoe) soedah toea, tidak berapa ingat lagi tjara ilmoe demikian berhoebong dengan mana dianja dari gepensionneerde Zendingsonderwijzer mendjadi "P O K O - R O O L".

Tapi sedang penoelis memikirkan tentang hal soalan Manasse itoe maka penoelis adalah merasa heran, sebab, sedang Gr. Manasse sendiri mengakoe bahwa Jeremias itoe soedah njata terang benar jang membikin itoe soerat anoniem jang mana menjoeoeh Justin menoelijnja dan memberikan kepada Iskander Moeda soepaja dikirim di-post.

Djadi menilik jang demikian njata bahwa Manasse itoe sengadja meloemoerkan itoe perkara pada Iskander Moeda soepaja Iskander Moeda toeroet kena hoekoem kalau Jeremias tidak bisa dibebaskan.

Maka setelah kira-kira 1,2 djani menimbang itoe perkara, Rapat panggil kedoea belah pihak serta memberi tahoe jang mana Jeremias dan Justin masing-masing 9 boelan gevangenisstraaf tamba

ongkos perkara.

Achirnja Si-Manasse minta djawab karena koerang sjah, tapi pesakitan (Jeremias) minta gratie; apa sebab Jeremias minta gratie?

Toean-toean pembatja, saja mohon bertanja kalau orang jang minta gratie boekan soedah minta ampoen? karena dia mengakoe salah? Tapi walapoen begitoe Goeroe Manasse sengadja poela katanja mesti ditoeoet itoe perkara selama beloe toeroet Iskander Moeda kena hoekoem.

Maka penoelis mohon dengan sangat pada jang maha koeasa seroe sekalian dalam agar Gr. Manasse diberi pandjang oemoernja soepaja beliau sempat menoentoet segala perkara, di-Saitnihoeta Tarotoeng, djangan hendaknja tjoeama di-Balige nu dia menoerbet perkara adanja.

Singgian inilah dahoeloe koerang lebthnja titik komanja. minta dimaafkan.

Kalau penoelis telah mengetahoeti nanti tentang permintaan pesakitan, tentoe penoelis akan memaparkan poela dimana roeangan H. S. ini adanja.

E. S. Anam.
Balige datum postmerk.

SEROEAN PENDEK TERHADAP KEPADA 2e SCHRIJVER SADJA.

Tidak perloe, sebagai perboeatan soedara kita (H.S.-dd 8 Maart 1921 No.28) jang mana diteekend verklarings? Ja itoe membenarkan verklarings jang diperboeat chefnja?

Tidak baik itoe, soenggoeh poen siapa ang dizajangi oleh chefnja tidak maoe tjampoer kritik kawannja.

Tjaba kawan, timbang dengan sehaloes-haloesnja, apakah goenanja boeat kita orang djikalau kita kenjang bitjara, tetapi peroeit kosong separeh?

Sebagai kawan-kawan maaloem. Pada moela-moela kita djadi 2e schrijver dapat gadji f 15 saban boelan begitoe djoega hulpschrijver (onder districts schrijver).

2e Pada waktoe ini, kita 2e schrijver, tetap memakann f 15 saban boelan dan f 9, duurtetusslag djoemlah f 24 tetapi hulpschrijvers soedah bergadji f 26. saban boelan tambah f 12. duurtetusslag djoemlah f 32.

3e Tiap-tiap golongan soedah mendapat perobahan sampai pada politie agent 2e klas, sedang golongan hulpschrijver dan 2e schrijver terbahagi 2, jang mana hulpschrijver masoek perobahan, sehingga bisa dapat verhooging 2 kali, jaitoe 1 kali 3 tahoen = f 250, sehingga dapat tractement f 25. „smands, sedang 2e schrijver, tetap f 15. dengan tidak dapat verhooging.

4e Jang amat memberatkan bagai 2e schrijver, seorang hulp schrijver jang bergadji f 20. berpindah atawa naik pangkat, maka menoetoep loewangan itoe diangkatlah dari magang, teroes bergadji f 20, sedang 2e schrijver jang soedah lama ditempat itoe, tetaplaj mendjadi 2e schrijver.

Bagaimanakah gerangan 2e schrijver kerdja, adakah banjaknja satoe pekerdjaan dikerdjakannja dan lebih dari satoe dikerdjakan lsten hulpschrijver?

Bagaimanakah 2e schrijver ter-pandang pada segala golongan? Adakah 2e schrijver itoe, lebih sempit peroeitnja dari pada lsten

hulpschrijver?

Apakah selisihnja pekerdjaan hulpschrijver dari 2e schrijver, adakah lebih ringan pekerdjaan 2e schrijver itoe dari hulpschrijver?

Atawa mesti bagaimanakah radjin, jakin, setianja 2e schrijver, itoe soepaja bisa mendjadi lsten hulpschrijver?

Permintaan:

Hai kawankoe 2e schrijver: Marilah kita bersama-sama meminta kepada Bapak kita Toewan Besar Resident Tapanoeli (?) agar diperbaiki nasib kita itoe, karena sebenirnja baharoe ini kawan-kawan kita 2e schrijver dari Batak-landen telah mengirim rekest hal itoe, tetapi beloe ada kesoedahanja, boleh djadi karena tidak berapa orang, sebab tidak lebih dari 5 orang kawan, kita itoe, maka sekarang, siapakah pemoea kita mendjalankan persatoean hati kita menjatoei permintaan kita orang?

Tjaba Toewan, lihat, politie agent 2e klas, djika soedah 3 tahoen dalam dienst soedahlah men dapat tambahan gadji, bagaimanakah kita?

Walapoen lebth 6 tahoen, tidaklah mendapat tambahan 2 kali? Sebenarnya saja tidak tjemboroet (berberoengoeit) karena le Hulpschrijver atau politie agent mendapat tambahan gadji, tetapi secedar memberitahoe pada kawan², soepaja menjahiri djalan boeat keperlloeian roemah tanggannja.

Siapakah dari Chef² kita orang jang soedah merasa hal keberakita itoe, atawa jang soedah berichtiar, soepaja diperbaiki nasib kita? Atawa asal merika kenjang, kita tidak diperdoelikan?

Tidakkah banjak gerangan jang kasihannya mendengar soera kita ini?

Sehingga inilah doelo me-noenggoe saudara² poenja pikiran. Oleh saja jng rendah,

2e Schrijver
Bataklanden datumpostmerk.

Chabar Tapanoeli

MUTATIEN.

Benoemd djadi hulpezaghebber di Balige Haibach Zendingleraar di-Baroes.

Dipindahkan dari Balige ke-Padang Lawas adsp Contr Weiner. Dipindahkan dari Padang Lawas ke afdeeling Sibolga Contr. J.J. Fanoy.

Dibenoemd djadi ondercommies di Residentie kantoer Sibolga moelai 1 Mei 1921 ini, dengan bergadji f 150 seboelan Chairaed din glr St. M. Lelo klerk Residentie kantoer terseboet.

Dapat tambah gadji f 30 seboelan, djadi sekarang bergadji f 140 seboelan Mohd. Saleh klerk pada kantoer terseboet.

PETIR MENEMBAK.

Djoeroe kabar kita mewartakan dari Sidikalang ± djani 3 soer pada hari Kemis (ddo. 14 dezer) dimana hoedjan sedang toeroen dengan lebatnja, tahoe, petir soedah menembak 8 kali bertoeoet² pada seponh kajoe jang besar ± 400 M. djoehnja dari Sidikalang, 6 orang besar dan 2 anak, jang sedang bertoeoeh dibawah pohon kajoe jang ditembak petir itoe, menanti, boeah poeh (koeini) jang goeoe, tiba² soedah djadi pingsan karena terkedjoet mendengar soera tembak petir itoe. Beroentoenglah tembak petir itoe tiada menenai mereka itoe.

Pohon kajoe jang ditembak petir itoe, sebahagian djadi angoes seperti dimakan api.

WARTA LAGOEBOTI.
Oleh Rantomardjar.
KENA AER PANAS.

Doea orang anak-anak seorang perampoean dan seoroang laki² jang mana anak-anak terseboet sebak seboe, soeba kena aer panas pada hari Selasa tanggal 5 April 1921 moela-moelanja kira kira bagini:

Kakak dari jang berdoea ini soeda beroemoer kira 10 taioen bermasak nasi makanan Babi setelah masak lantas ditjoba mengangkat blik tempat pemasakan makanan Babi, tiba-tiba patahlah telinga blik itoe mendjadikan lepas blik itoe dan isinja terioem pah kepada anak-anak jang doea tadi.

Roepanja ditjoba dikasi ohat di kampoeng, tetapi rasa tidak ber goena, lantas besoknja hari Rabu tanggal 9 April 1921 dibawahlah anak anak jang doea itoe ke roe mah sakit Lagoeboti' bahwa anak² (laki²) itoeialah jang amat berat, sebab kelihatan berloekaloe ka dan blauw² koelintja itoe, pa da hari Kamis tanggal 7 April 1921 kira² djam poekoel 11 siang anak² laki² terseboet soedah me nghanboeskan jiwa pengh bisan, laatas familienja membawa mait itoe poelang ke kampoengnja, tetapi perempoean jang se dang sakit itoe masih tinggal di roemah sakit.

Kasihian pada anak² dan famili familienja itoe. Peringatanlah ini kepada bapak-bapak, soepaja di kasi pekerdjaan jang sepaban ke pada anak-anak, karena djika orang jang besar, tentoe diseroeh djaoeh doeloe anak anak itoe, soepaja diangkat blik itoe dari toekoe.

Sidoelang datumpostmerk.

—o—
PEMANDANGAN DI BATAKLANDEN.

(oleh Tihamon Saga).

DJOEDI.

Tiadalah kita berhentikanja me lihat orang berdjoedi; kiau kita melaloei djalan² kekampoeng² di Bataklanden sana, akan tetapi jang lebih sangat sebelah Lagoeboti dan Porsea sanalah. Sebab disana semoea laki² jang beroe moer moelai 12 taioen sampai keatas bolehlah dibilang telah taioe main djoedi.

Mereka itoe berdjoedi, seperti tiada jang ditakoetinja: Subab mereka berdjoedi itoe adalah dite pi djalan² raja, atau dihalaman roemahnja djoega, percies seper ti tiada jang ditakoetinja. Melihat ini toemboehlah pada perasaan penoelis membilang: "Wah sa jangnja wang Negeri kami; jang sampai begitoe dibotjorkan oen toek gadjinja politie, disana itoe, pada hal sedang pengaroeh djoedi di seroepa ini ta' bisa roepanja dihapoeskannja? Wah! ba' batoe djatoeh kaloeboek sadjalah roepanja?"

SEKOLAH BOEANG-BOEANGAN.

Anak² disana, bolehlah dili lang bahasa sangat gemar ma soek kesekolah boeang²an, moela²nja ialah djadi toekang, pisi ar seperti pembatja jang telah be gitoe kerap mendengar beritannja jang telah biasa dichabarkan di Hindia Sepakat kita ini, djoega di Soara Batak. Setelah kaem mendjadi pesiar, djalan sana djalan sini, moelailah masoek seko lah mengatakan boeang I, boeang II, lama, mendjadi boeang an¹ taioen, boeangan II taioen dan.....

ONDERWIJS BAGAIMANA?

O!! Zending! sampai tjoe koep koeat, sehingga bisa menoe toep hatinja anak negeri hendak mengadakan sekolah desa, meskipoen anak² telah kebanyakan djadi koetjar-katjir. Sehingga telah djadi moerid sekolah boeang-boeangan. Sedang sekolah Gouvernment djoega...

... sehingga tjoe koep roepanja boeat memoeaskan hatinja anak negeri:

Sjoe koerlah!!

Kabar Hindia dan lain-lain.

BALAI DERMA.

Di-Tilatang (Agam) tanggal 15 sampai 24 Juli 1921 akan diadakan Balai Derma di Pekan Kamis. Di Balai Derma itoe dipertoendjoekkan barang-barang perboeatan tangan, pertoeangan. Oekiroekiran segala roepa tanam tinaman hasil boemi dan rimba, roepa-roepa matjam tanah dan batoe barang koeno, teranak djawi, koeda, kambing, ajam, itik dan bernatjam-matjam permainan anak negeri. Saloeng, Poepoet, Telempong, Mantjak dan Tari. Dalam itoe diadakan djoega Komi die Bangsawan. Inilah soeatoe akal akan mentjari oelang oentoek penoendjang 2 sekolah Keoetamaan Isteri dalam district Tilatang jang terseboet. Tj. S. oetjap kan moedah-moedahan pekerdjaan itoe berhasil bagoes.

Segala pergerakan jang terseboet diatas, ialah hasil dari oesahanja DEMANG TILATANG ser ta dibantoe oleh collegannja jang sama-sama bekerdja memegang kendali pemerintahan negeri tilatang.

Adakah Demang, atau lain² Ambtenaar pemerintah jang maoe bekerdja seditoemikian, goena kebaikan dan kemadjoenanja rajjat negeri di Tapanoeeli? Ioe lah beloem pernah kita lihat! Tjoema pada tempo jang achir, ini disebelah loehak Sibolga pendoeoeknegeri diadjak² sadja njembah² kandjeng toean Besar; sedang chabarnja bagi orang orang jang ta' maoe toeroet njembah² soedah diantjam dengan me ngatakan:

"Toenggoe sadja dia orang poe nja bagian; dimana masa dia perloe pakai asam, disitoe kita nantika kasi oendjoe kita poenja tenaga!"

Tenaga apa? Tenaga maoe ba las sakit hati? Matjam² Sibolga poenja oelah!

Disebelah Sumatra Barat Demang² asjik mema djoekan rajjat negeri, tetapi di-Sibolga kita lihat pendoeoek negeri maoe diadjak djongkok dan njembah² sadja? Red.

—o—
TAMBAHAN TOELAGE STOVIA.

Berhoeboeng dengan semakin banjaknja keperluan moerid² Stovia, maka pemerintah soedah memperbaiki toelage mereka itoe, jaitoe ditambah lagi f 10[—] setiap bolan.

Moerid² Stovia soedah mengadakan rapat diroemah sekolah itoe dengan seizin Directeurnja meroendingkan, soepaja toelage itoe dapat diperoleh sedjak dari Augustus 1920.

—o—
GOEDANG BESI DI BELAWAN.

Pemerintah soedah memberi izin boeat mendirikan goedang² besi di Belawan.

Itoeialah soeatoe tanda jang me njatakan kedoedoekannja negeri terseboet akan semakin berarti.

—o—
DIPERBAIKI.

Chabarnja gadji² dari hoofd verpleger pada burgerlijke genes kundige dienst akan diperbaiki; jang dahoeloe f 250 akan mendjadi f 1300 seboelan dengan 2 kali verhooging á f 25.—

—o—
PEMBAJARAN WANG LANGGANAN.

Lalap, Sibolga, sampai 31 Maart 1921.

A. Somoentoel, idem idem idem; St. Mangkoedoem, idem idem; Leesgez. Boedi Sepakat, idem idem;

Id. Pardamaian Tapanoeeli, idem idem idem;

Mij. Hoya, idem idem idem; Imanuel Silalahi, idem idem idem; Biaran Pane, idem idem idem; St. Paroehoem, Bonan Dolok, idem idem; Nikman, Pad. Sidempoean, idem idem; Abdurrahman, Sibolga, 12 number;

Melnchon, Sibolga, sampai 31 maart 1921;

A. Mochtar, idem idem idem; Simosir, idem idem idem; Dja Lenggang Radja, Bat. Toroe, idem 14 Juni 1921;

Baginda Natoras, Bindjai, idem 14 Juni 1921;

Adim, Medan, idem 19 Mei 1921; Marah Zainoen, Penjaboengan, idem 31 Maart 1921;

Abdul Hakim, loods 3 Tandjong Perioek, idem 17 Juni 1921; Maalin, Hoeta Poengkoet, idem 31 Maart 1921;

Marcus Sitompoel, Sibolga, idem; Rahman, idem idem 30 April 1921;

Badoeraman, idem idem 31 Maart 1921; Wakaki, idem idem idem; Ali Akbar, idem idem idem; Radja Indomora, idem idem idem; Haris, idem idem idem;

Soetan Manoekar, idem idem; Sikendar, Batang-Toroe, idem; Porkas, Tanah Datar, idem 7 Juli 1921; Abdul Moeradt, Koeta Radja, idem 31 Maart 1921;

Sjamsoeddin, Samalanga, idem 8 Juli 1921; Haidir, Kota Nopan, idem 15 April 1921;

R. Petrus Siahaan, Balige, idem 31 Dec. 1921; Abdul Djalil, Koeala Pesilam, idem 30 Juni 1921;

Laidin, Pem. Siantar, idem 15 Juli 1921; A. Hoesin, Djambi, idem 31 Maart 1921;

St. Serimoelia, Geudong, idem 31 Maart; Mangr. Parlaoengan, Tarotoeng, idem 30 April 1921;

V. gir. St. Keliselamat, Loeban Taroean, idem 31 Maart 1921; Abdul Mohar, Boekit Malintji, idem 14 Mei 1921.

Ada lagi.

Malim Soeltani SIPIROK.

Dengan hormat diberi tahoe kan kepada semoea Toean-toean saudagar, bahwa saja sanggoep mendjalankan pekerdjaan sebagai COMMISSIE, boeat segala roepa dan matjam kehasilan, keloe aran negeri SIPIROK dan daerahnja. Seperti kopi tikarrotan dan lain-lain.

Boeat commissie tjoe ma diambil 1% dari harga belian di Sipirok.

Siapa toean-toean saudagar jang hendak memesan dari barang-barang terseboet, selakanlah pesan pada kami dengan adres terseboet diatas. Tapi kami minta dikirim WANG LEBIH DOELOE.

Dan djoega selamanja berdagang roepa-roepa wang mas; serta mendjadi toekang mas jang ternama di Sipirok.

Noersia bintie Radjasampono & Co
die Siloengkang S. W. K.

Mengloekarkan dari segala roepa kain-kain tenoenan, baikpoen jang disoekai oleh bangsa kita Hindia, maoepoen jang disoekai oleh bangsa Europa Prijscourant dan Kalender 1921 dengan pertjoema.

MEMOEDJIKAN DENGAN HORMAT.

(34)

"Saroeng boeat Njonjah-njonjah".

Dari tenoenan Siloengkang, pantas dan manis dipakai oleh perampoean² zaman sekarang dari segala Bangsa di Hindia ini.

Boleh minta dengan rembours.

Saroeng Njonjah pakai mas á f 10,— f 11,50, f 12,50
Saroeng Njonjah zonder mas á f 9,— f 10,— f 11,—

Djika minta jang kepala poetjoe k harga jang pakai mas moelai dari f 15,— sampai f 20,— jang zonder mas moelai dari f 12,50 sampai f 15,50.

Semoea harga per potong [lembar] lain ongkost kirim. Lain-lain barang tenoenan bisa dapat, harga direkend pantas mintalah Prijscourant, dikirim pertjoema

Dengan hormat

DT. BAGINDA RATOE.

Siloengkang S. W. K.

[59]

BATIKHANDEL

ATIKKERIJ
Pekalongansche Handel en Batikkerij
„MIELONOACHMAD”
PEKALONGAN.

BATIK PEKALONGAN
DARI HARGA f 2.— Sampai f 30.—
per Potong

Pembelian dikirim dengan Rembours atawa oewang dikirim doeloe; pesenan sedikitnja harga f 300.— atawa kirim oewang doeloe sedikitnja f 150.— dapat onkost VRIJ. Batik jang tida lakoek dalam tempo 3 boelan boleh toekar lain matjam BATIK BAROE zonder ada potongan apa-apa.

[45]

ADRES PALING MOERAH

E. IMANSJAH
Tenoenanhandel & Commission agent
SAMARINDA.

(OOSTKUSTBORNEO.)

BERNIAGA BESAR DARI KAIN² TENOENAN.

Toean-toean saudara jang terhormat, persilakanlah toean pesan sarong tenoenan anak negeri Samarinda, jang disoekai orang antero Hindia jang telah beberapa taoen, telah dikenal oleh toean-toean kebagoesannja sarong Samarinda, kami selamanja bersedia besar dari sarong-sarong Samarinda bermatjam warna dan tjoraknja, kami poenja pengloekarkan tanggoeng jang asli boekan tiroean lagi ditenoen dan dikeloerkan sendiri oleh kami poenja winkel dibenoa Samarinda, tetapi toean-toean boleh pertjaja apabila kami poenja tjap eticket sendiri kami tanggoeng jang asli boekan barang tiroean; toean toean ingatlah djangan selaloe keboeroe membeli, mendjoewal of memakai sarong Samarinda jang tiroean, disini kebanyakan datang sarong ditenoen dibenoa lain-lain seperti Makassar, Donggala, Kota Baroe, Pega tan dan lain-lain, kalau baroenja tiada lain dari sarong jang asli keloearan Samarinda, tetapi kalau soedah satoe kali sadja ditjoe tji moesti lembek boekan seperti sarong keloearan Samarinda o leh lantaran dinegeri-negeri terseboet oepah menenoen ada djaoeh moerah, di Samarinda terlaloelah mahalnja, kami poenja sarong Samarinda jang asli tanggoeng bisa pakai lebih 20 taioen, lagi tanggoeng dari soetra Shanghai (China) jang toelen, dari tjoraknja kami sedia roepa-roepa seperti MERAH, ITAM, KOFFIE, CHOCOLADE, KOENING, POETIH, BIROE, IDJAU, OENGOE, dan lain-lain, ditanggoeng tiada bisa loentoer, harga per lembar moelai f 35.—) f 37.50 f 40.— f 45.— f 50.— f 60.— dan f 70.— djoega kami boleh kirim sarong boekan tenoenan benoea Samarinda harga per lembar moelai f 27.50 berioeroet sampai f 50.— dari warnanja roepa-roepa djoega, pesenan selamanja kami kirim dengan post REMBOURS, kalau toean-toean soedah pesan dengan kami sarong jang tida disoekai dia poenja tjorak of warnanja boleh toekar lain matjam, zonder potongan apa-apa.

Prijscourant boleh dapat pertjoema. (56)

Langganan jang setia kami bisa atoe dengan Crediet.

Memoedjikan dengan hormat.

Djoega boleh dapat dengan kita poenja Agent dikoeliling tempa²